



C'est de la faute du chat !

Author: Anushka Ravishankar

Illustrator: Priya Kuriyan

Translator: Sak Untala

Level 2



Pourquoi n'as-tu pas fait tes devoirs ?

C'est de la faute du chat, mademoiselle.



S'il ne s'était pas coincé en haut d'un arbre, je n'aurais pas eu besoin de grimper à l'échelle pour l'attraper.



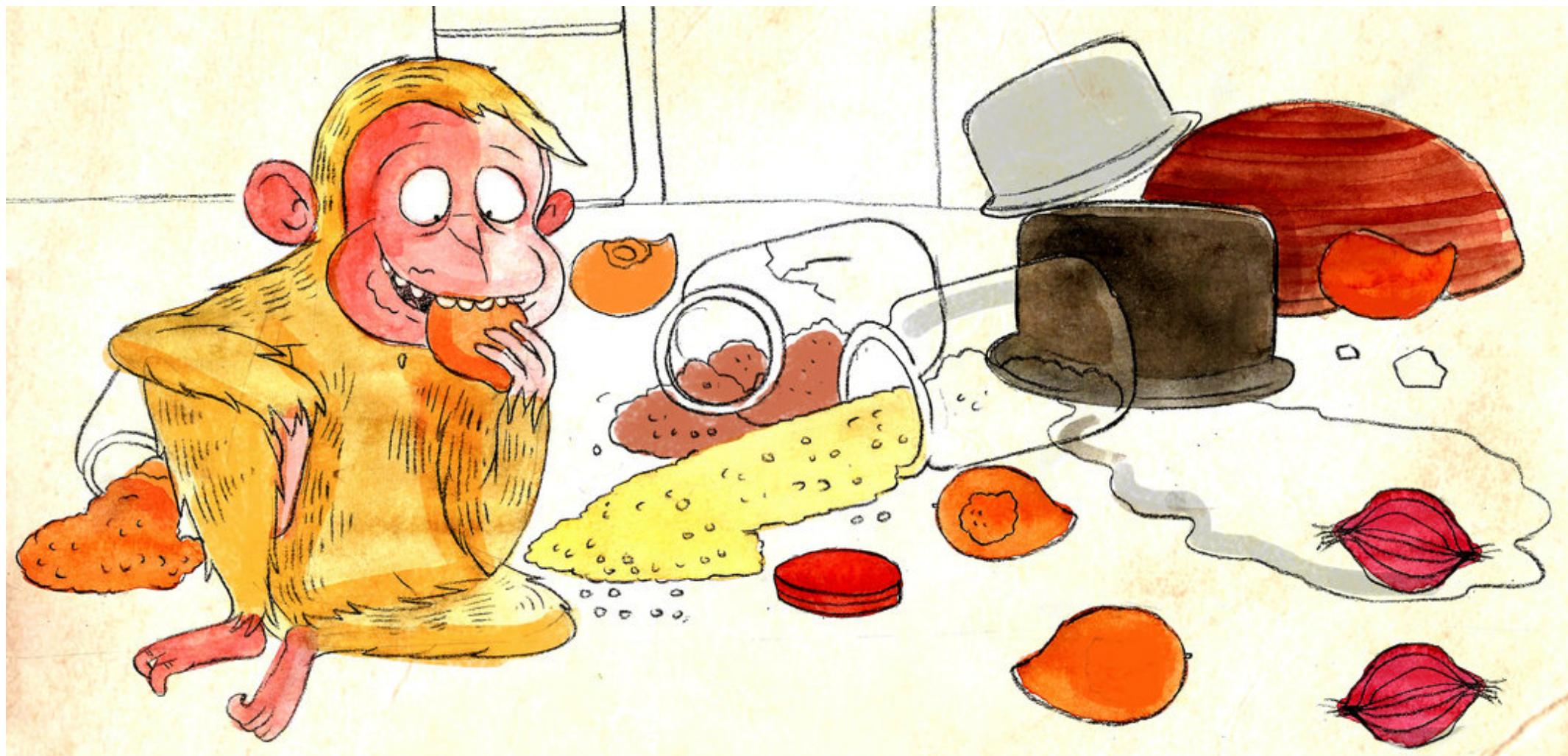
Si je n'avais pas eu besoin de grimper à l'échelle, je n'aurais pas eu besoin de la réparer.

Si je n'avais pas eu besoin de la réparer, je n'aurais pas réveillé le bébé.



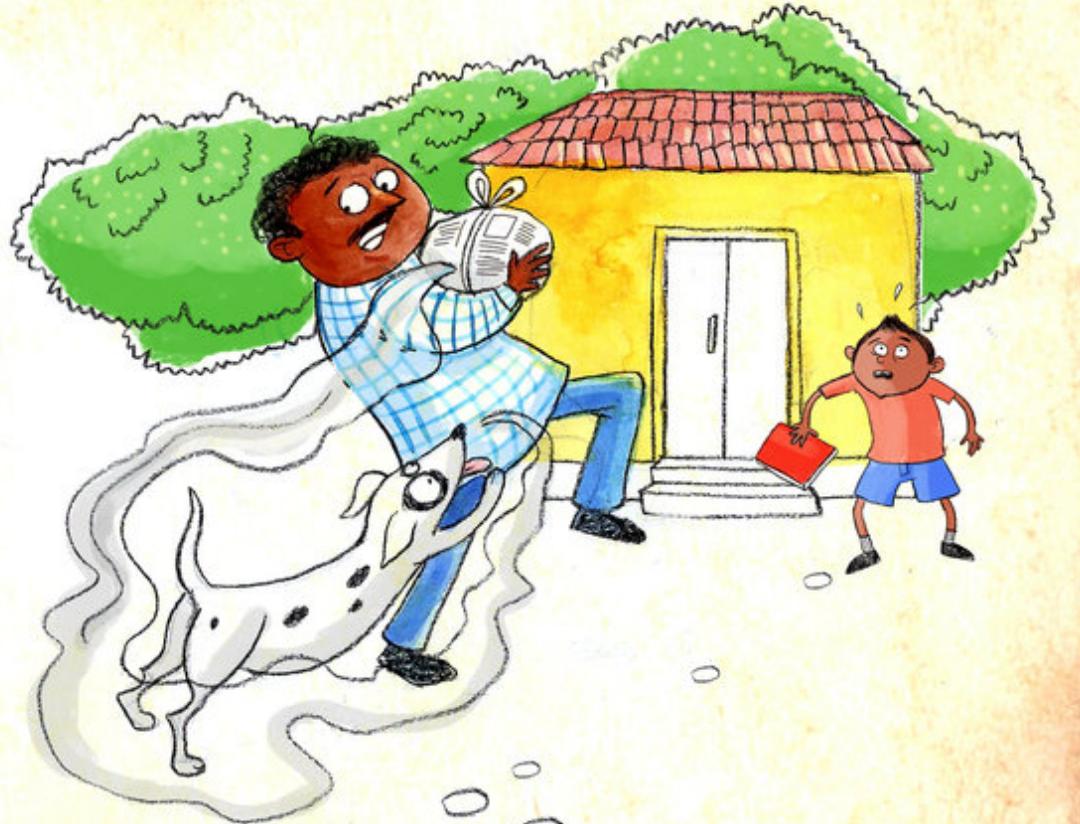
Si je n'avais pas réveillé le bébé, ma mère ne se serait pas précipitée hors de la cuisine.

Si ma mère ne s'était pas précipitée hors de la cuisine, le singe n'y serait pas entré.



Si le singe n'y était pas entré, il n'aurait pas dévoré toute la nourriture.

S'il n'avait pas dévoré toute la nourriture, mon père n'aurait pas acheté de curry de poulet et de rôtis à la boutique.



Si mon père n'avait pas acheté de curry de poulet et de rôtis à la boutique, le chien ne l'aurait pas suivi jusqu'à la maison.



Si le chien ne l'avait pas suivi jusqu'à la maison, il n'aurait pas mangé mon cahier de devoirs.



Si je comprends bien, tu es en train de me raconter que le chien a mangé ton cahier de devoirs ?



Oui, mademoiselle, c'est de la faute du chat !



PRATHAM BOOKS

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

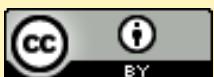
Story Attribution:

This story: C'est de la faute du chat ! is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[It's All the Cat's Fault!](#)', by [Anushka Ravishankar](#). © Storyweaver, Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Cat stuck on a tree](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Teacher and boy in the class](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Cat on a tree, boy moving a ladder](#) by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy repairing a ladder, baby crying in the house](#) by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Monkey in the kitchen, woman running towards crying baby](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Monkey eating food from a kitchen](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Scene at a tea shop, dog chasing a man](#) by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Dog chewing on a boy's red book](#) by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Teacher scolding a student](#) by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Cat stuck on a tree](#) by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission.
For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

C'est de la faute du chat !

(French)

Dans cette histoire, le petit garçon n'a pas pu terminer ses devoirs à cause d'un chat très coquin. Cela ne te semble pas très valable, comme excuse ? Eh bien, découvre ce qui lui est arrivé et tu comprendras qu'une chose peut en entraîner une autre, puis une autre, puis encore une autre...

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!